

KoToPo

Espace culturel international

Janvier 2019

**Les concerts, lectures,
expos, débats, ateliers...**

Le KoToPo sera fermé mardi 1^{er} janvier.

Réouverture dès le mercredi 2 !

Du 3 au 31 janvier

EXPOSITION

Salah Ghezal, peintures

Traditions amazighes (berbères)

Jeudi 3 janvier 18h-22h

LANGUES

«Wiktionnaire»

Gratuit

Rendez-vous linguistique mensuel

Amoureux de votre langue maternelle ou apprenants de langues étrangères, le dictionnaire collaboratif libre et gratuit vous permet de partager vos savoirs et d'en découvrir de nouveaux ! Venez découvrir comment vous pouvez y participer.

Jeudi 3 janvier 18h30-20h

FRANÇAIS

Réunion du collectif FLE

Gratuit

Rendez-vous linguistique mensuel

Réunion mensuelle de formateurs/trices en français (FLE et alphabétisation) désireux de se rencontrer, échanger sur leurs pratiques, leurs outils, leurs astuces, leurs difficultés. Thème de janvier : "Phonétique et prononciation en classe de français langue étrangère-2".

Vendredi 4 janvier 20h30

CONCERT

"Ptérodactyle"

Chanson à rythmes

Prix libre

"Ce curieux quintette lyonnais aux multiples facettes revisite la chanson française et latine à travers des reprises et des compositions originales aux couleurs du Monde.

Vendredi 11 janvier 20h30

CONTES

Les contes de Thorfinn

Contes islandais médiévaux

Prix libre

"Oyez badauds et curieux!!! Du serpent de ma gorge coule l'hydromel du savoir! Hériter de l'art des skaldes vikings, détenteur de l'art de Bragi, j'ai goûté au sang de Kvasir et je viens vous conter les récits et sagas les plus incroyables. Écoutez et découvrez comment Thor s'y prend lorsqu'il pêche, qui fait disparaître les prêtres dans les villages islandais et pourquoi il ne faut jamais contrarier un nain ».

Par Thomas Pelosse, de la compagnie Graen Rot.

Mercredi 16 janvier 18h30/20h30

ATELIER

Découverte de l'origami

10 €

Atelier mensuel

L'origami est l'art traditionnel japonais du pliage de papier ou de tissu. Thème de janvier : création d'une guirlande en origami
L'atelier est accessible à tous et le matériel est fourni.
Réservation obligatoire jusqu'au lundi 14.

Samedi 19 janvier 16h30 / 18h

ATELIER

Calligraphie japonaise

Prix libre

Le retour de la calligraphie japonaise au KoToPo ! Initiation et perfectionnement.
Avec Azumi Tidjet. Réservation conseillée.

Samedi 19 janvier 20h30

CONCERT

« Αλληγορία (Allegoria) »

Musiques grecques

Prix libre

Ce duo membre du collectif *Bairaki*, propose une interprétation intimiste et épurée de musiques grecques approchées dans leur diversité : rébétiko, musiques des îles, chansons crétoises, thèmes d'Asie mineure. Il fait dialoguer les timbres de la voix et des cordes, qu'elles soient frottées par le violoncelle ou pincées par le bouzouki.

Avec Lina Belaïd (violoncelle), Didier Laurencin (chant et bouzouki) et peut-être quelques invités...

Lundi 21 janvier 20h30

JEUX

« Soirée scopa »

Gratuit

Soirée mensuelle dédiée à ce jeu de cartes d'origine méditerranéenne, au scopone et la briscola.

Mer. 23 janvier 19h30

ASSOCIATION

Pot des bénévoles

Un moment convivial pour les bénévoles pour se retrouver après les fêtes. Et pour les bonnes résolutions de la nouvelle année, c'est l'occasion pour ceux qui voudraient intégrer l'équipe de mieux connaître l'association. Si c'est votre cas, contactez-nous !

Vendredi 25 janvier 20h30

DEBAT

« Café-repère »

Débat

Gratuit

Chaque dernier vendredi du mois, nous accueillons un débat sur un sujet de société. Ils sont axés sur l'international et des thèmes autour des alternatives, dans l'esprit des valeurs de l'association. L'équipe qui l'organise se renouvelle cette année. Si vous voulez y participer, contactez nous ! Vous pouvez aussi simplement venir ce jour là et nous faire part des thèmes que vous aimeriez voir abordés cette année. Thème de janvier : Quelles ressources énergétiques pour le monde de demain ? Animé par Florian Fossey.

Samedi 26 janvier 16h30 / 18h **ATELIER**

Calligraphie arabe

Prix libre

Atelier mensuel

Vous pourrez découvrir ou mieux connaître les différents styles de calligraphie arabe. Avec Aïssa Taoufik. Réservation conseillée.

Samedi 26 janvier 20h30

MUSIQUE

Soirée handpan

Prix libre

Le Handpan, aux sonorités cristallines, créé au début des années 2000, est inspiré de nombreux instruments venant des différents pays comme le gong, le gamelan, le tambour, la cloche, la scie musicale... Différents artistes viendront nous le présenter avec leurs compositions personnelles, puis suivront des temps d'improvisations collectives, avec d'autres instruments comme le didgeridoo, le cajon ou la guimbarde.

Quelques prévisions

Samedi 2-02, 20h30 CONCERT
Kieran Thorpe, country blues en anglais

Du 4-02 au 4-03 EXPOSITION
Calligraphies japonaises

Lundi 4-02, 19h30 CONTES
« Little Bobby and The Christmas Wish Tree »

Vendredi 8-02, 20h30 CONCERT
Karoline, country-folk

Samedi 9-02, 20h30 CONCERT
J & V, country blues en anglais

Vendredi 15-02-2019 CONCERT
« Ré », musiques métissées

Samedi 23-02, 16h30 MUSIQUE
« Voyage sonore », relaxation

Jeudi 28-02, 18h30 LANGUES
« Apéro des traducteurs et interprètes »

vendredi 1-03, 20h30 CONCERT
« Bissap », musiques du Monde

samedi 2-03, 20h30 DANSE
Danses et musiques de Grèce et de Turquie

samedi 16-03, 17h LECTURE
« Alturas de Machu Pichu », lecture en musique

Les rencontres linguistiques

Les rencontres ont lieu désormais dès 20h !

Rencontres mensuelles, bimensuelles
ou hebdomadaires

Gratuit (consommation demandée).

CHAQUE LUNDI

ENGLISH

« What's up ? », anglais

CHAQUE MARDI

ESPAÑOL

« ¿ Qué tal ? », espagnol

Mercredi 2 janvier

JAPONAIS

« Genki desuka ? », japonais

Lundi 7 janvier

TOUTES LANGUES

Soirée internationale

Pour rencontrer des gens de toutes nationalités. Seule règle du jeu : parler en français ou dans la langue de son interlocuteur.

Mardi 8 janvier

SCANDINAVIE

« hvernig ert þú ? », langues scandinaves

Mercredi 9 janvier

ITALIANO

« Come stai », italien

Mercredi 9 janvier

DEUTSCH

« Wie geht's », allemand

Jeudi 10 janvier

BREZHONEG

« Mat an traoù ? », breton

Jeudi 10 janvier

LANGUE DES SIGNES

« Fais moi signes ! », langue des signes
Avec notre enseignante.

Jeudi 10 janvier

LANGUE ROMANES

« Ut Vales ? », langue romanes

Par le biais d'une approche ludique, venez pratiquer l'intercompréhension entre locuteurs d'une même famille. Avec Nicolas Biolay.

Mardi 15 janvier

COREEN

« Djal djinayo ? », coréen

Mercredi 16 janvier

JAPONAIS

« Genki desuka ? », japonais

Jeudi 17 janvier

РУССКИЙ

« Kak dila ? », russe

Jeudi 17 janvier

CHINOIS

« Ni hao ma? », chinois

Mercredi 23 janvier

ITALIANO

« Come stai », italien

Mercredi 23 janvier

DEUTSCH

« Wie geht's », allemand

Jeudi 24 janvier

ROMÂNĂ

« Ce faci ? », roumain

Lundi 28 janvier

NEDERLANDS

« Hoe gaat het? », néerlandais

Mardi 29 janvier

ESPERANTO

« Kiel vi ? », espéranto

Mardi 29 janvier

CATALÁ

« Com anem ? », catalan

Mercredi 30 janvier

الْفُضْحَى

« Kayfa haalok ? », arabe classique

Jeudi 31 janvier

PORTUGUES

« Como vai você ? », portugais



KoToPo

Espace culturel international

janvier 2019

Rencontres linguistiques

Cours de langues

Bar international

Musiques d'ailleurs

Conférences

Bibliothèque

Espéranto

Débats

Expositions

Contes

Jeux...

Le bar

Depuis 1999, nous privilégions les filières bio, « équitables » et locales.

! Plus de 50 boissons chaudes, des bières artisanales, des jus de fruits et des vins bios et de la petite restauration de qualité : salades, tartines, soupes...

! Un volume sonore permettant la conversation

Votre association, votre collectif désire se réunir ? N'hésitez pas à nous en parler !

Vous désirez lire ou travailler un verre ou une tasse à la main : de 16 à 19h, venez profiter du calme du lieu.

Ouverture de 16h à 23h
du lundi au vendredi
et les samedis de programmation

04 72 07 75 49 kotopo@gmail.com

14, rue Leynaud 69001 Lyon

Métro Hôtel de Ville ou Croix-Paquet

www.kotopo.net

facebook.com/kotopolyon

Le KoToPo est géré par

« Mille et une langues ». C'est une association à but non-lucratif, régie par la loi 1901. Fondée en 1997, elle a créé le KoToPo en 1999.

Elle a pour buts :

- de favoriser la formation, l'information et les échanges autour des langues et des cultures du Monde, dans toute leur diversité.
- d'informer le public sur l'espéranto, langue internationale.

Depuis sa création, nous sommes partenaires de la Gonette, monnaie locale complémentaire. Paiement accepté pour les cotisations et les consommations

Les rendez-vous linguistiques

- « **Wiktionnaire** » : dictionnaire en ligne collaboratif : venez participer à son élaboration
1^{er} jeudi du mois, à partir de 18h
- **Collectif FLE** : échanges entre professionnels du français langue étrangère et de l'alphabétisation
1^{er} jeudi du mois, 18h30-20h
- **Intercompréhension** : s'entraîner à comprendre une langue proche de la sienne, sans la connaître ! *2^e jeudi*
- **Apéro des traducteurs et interprètes** : échanges, entre professionnels ou amateurs
un jeudi tous les 2 mois, 18h30-21h

Pour toutes les activités du KoToPo, l'adhésion est nécessaire : prix libre à partir de 4 € pour l'année scolaire (de septembre à août).

Sur présentation de votre carte de membre, vous pouvez inviter deux personnes, une fois dans l'année (hors spectacles) pour leur faire découvrir le lieu.

Les rencontres linguistiques et culturelles

C'est informel et sans inscription ! On échange dans la langue de la soirée ou en français, on arrive et l'on repart à l'heure que l'on veut. **Gratuit** (consommation demandée)

- **allemand** : 2° et 4° mercredi
- **anglais** : chaque lundi
- **arabe classique** : dernier mercredi
- **breton** : 2^{er} jeudi
- **catalan** : dernier mardi
- **chinois** : 3° jeudi
- **coréen** : 1er et 3° mardi
- **espagnol** : chaque mardi
- **espéranto** : dernier mardi
- **italien** : 2° et 4° mercredi
- **japonais** : 1er et 3° mercredi
- **néerlandais** : dernier lundi
- **portugais** : dernier jeudi
- **roumain** : 4° jeudi
- **russe** : 3° jeudi
- **langues romanes** : 2° jeudi
- **langues scandinaves** : 2° mardi
- **langue des signes** : 2° jeudi
- **soirée internationale** : 1er lundi

Pionnier à Lyon, le KoToPo organise des rencontres linguistiques depuis 2001.

Les autres rendez-vous réguliers

- **Soirée Scopa et Scopone** : jeux de cartes méditerranéens : 3° lundi du mois, à partir de 20h30
- « **Café repère** » : débat autour d'un sujet de société dernier vendredi du mois, à 20h30
- **Calligraphies arabe et chinoise** : tous niveaux un samedi par mois, de 16h30 à 18h

L'association « Mille et Une Langues »

L'adhésion est nécessaire pour toutes les activités :

- * assister aux spectacles, débats et conférences
- * participer aux rencontres linguistiques
- * utiliser l'espace documentation et emprunter gratuitement des livres
- * s'inscrire aux cours de langues

Elle permet de recevoir le programme par courriel.

Pourquoi une carte de membre ?

Parce que c'est une adhésion minimale à notre association, à son fonctionnement et à son action.

Parce que c'est une reconnaissance de notre travail, dont une grande partie ne génère pas de rentrées financières.

Parce que c'est pour nous une source de revenu annuelle sans laquelle nous ne pourrions pas proposer autant d'activités.

Enfin, parce que la loi nous y oblige : nous ne pouvons pas servir de consommations à des personnes extérieures à l'association.

Membres utilisateurs: cotisation à prix libre à partir de 4 € pour l'année : on donne ce que l'on veut, mais avec un minimum de 4 €.

L'adhésion pour les moins de 12 ans est gratuite.

Membres solidaires: cotisation à prix libre à partir de 40 € pour l'année : un geste simple et efficace pour soutenir notre action !

« Mille et une langues » est en auto-financement.

Depuis sa création en 1997 et jusqu'à 2007, elle n'a bénéficié d'aucune subvention publique. Depuis 2008, des subventions sur projet ont représenté en moyenne 0,30 % du budget annuel. Avant leur suppression, l'association a bénéficié à plusieurs reprises d'aides à l'emploi mais elle ne reçoit par ailleurs aucune subvention de fonctionnement.

La bibliothèque

Une bibliothèque unique à Lyon :

- Dictionnaires et méthodes en plus de 30 langues.
- Littérature en version originale (34 langues).
- Civilisations, voyages, linguistique...
- Rayons enfants, kiosque de presse.
- L'espace-documentation : rayons « vie locale », cartes et plans de ville à l'étranger, informations sur la langue internationale espéranto.

Nos cours de langues

Cette année, près de 40 langues enseignées.

Les cours collectifs

Une fois par semaine, le soir, hors vacances scolaires. Possibilité de s'inscrire en cours de semestre, après test de niveau. De 1 à 4 niveaux selon les langues.

Les cours individuels

Pour une approche personnalisée ou une mise à niveau en vue d'intégrer un de nos groupes.

* * Certaines langues sont proposées uniquement en cours individuels (voir ci-contre). Cependant, pour les groupes constitués comptant au moins 4 personnes, nous pouvons ouvrir un cours collectif.

Les cours intensifs

25h sur 1 semaine, de 10h à 17h :

du 18 au 22-02-2019 :

coréen A1, espagnol A2/B1

du 15 au 19-04-2019 : **russe A1**

du 1^{er} au 5 et du 8 au 12-07-2019 :

langues précisées ultérieurement

20h sur 1 semaine :

Du 25 au 28-02 : **LSF A1.1**

Du 23 au 26-04 : **LSF A1.2**

Du 1^{er} au 4-07 : **LSF A1.3**

niveau A1 complet acquis à l'issue des 3 sessions

du 8 au 11-07: **LSF « Sanitaire et Social »**

Les cours semi-intensifs

20h sur 2 semaines, de 19h à 21h30 :

Les langues proposées au printemps et à l'été 2018-19 seront disponibles très bientôt !

Les tarifs

Tarifs disponibles :

- sur place
- par téléphone 04 72 27 75 49
- sur notre site internet: www.kotopo.net/tarifs.php

Tarifs réduit et solidaire selon revenus et statut.

Langues en cours collectifs

Allemand

Anglais

Arabe moderne

Chinois (Mandarin)

Espagnol

Espéranto

Français langue étrangère

Grec moderne

Italien

Japonais

Langue des signes française

Néerlandais

Portugais du Brésil

Portugais du Portugal

Russe

Tchèque

Thaï

Calligraphies : arabe, japonaise

Les cours de langues individuels * *

Anglais des États-Unis

Arabe dialectal du Proche-Orient

Arabe dialectal du Maghreb

Berbère marocain (Tifinagh ou Chleuh)

Basque

Breton

Catalan

Coréen

Croate

Danois

Finois

Hébreu

Hindi

Hongrois

Latin

Persan

Polonais

Quechua

Roumain

Serbe

Suédois

Tagalog (philippin)

Turc

Ukrainien